

Il decoro di questo tappeto è realizzato con punti bouclé eseguiti con trecce di lana inserite allo stesso livello del fondo di lana o seta. Fondo e trecce sono tinti nello stesso colore; l'effetto tono su tono è ottenuto accostando i due diversi materiali. È possibile scegliere un solo colore fra 20 selezionati dal campionario Pom Set.

The pattern which decorates this rug is created with bouclé stitches executed with wool braids and tufted at the same level of the wool or silk background. The braids and the background are dyed in the same colour; the tone-on-tone effect is created by the combination of the two different materials. Only one colour can be chosen from the 20 options selected in the Pom Set sample box.

Le motif qui décore ce tapis est réalisé avec des point bouclés exécutés avec des tresses en laine, tuftés au même niveau que la surface en laine ou en soie. La surface et les tresses sont teintées dans le même coloris; l'effet ton sur ton est produit par la combinaison des deux matériaux. On ne choisit qu'un coloris parmi les 20 options sélectionnés dans la boîte d'échantillons Pom Set.

La decoración de esta alfombra está realizada con bucles llevados a cabo con trenzas de lana insertadas al mismo nivel del fondo de lana o seda. El fondo y las trenzas están teñidos del mismo color; el contraste entre los dos materiales produce un interesante efecto tono sobre tono. Se puede elegir un solo color entre los 20 seleccionados en el muestrario Pom Set.

Die Verzierung dieses Teppichs wird mit Bouclé Schlingen aus Wollseilen verwirklicht, die auf gleicher Höhe mit dem Woll- oder Seideflor befestigt werden. Flor und Seilen sind farbgleich; die Ton in Ton Effekt entsteht durch die Verwendung der zwei verschiedenen Materialien. Der Teppich ist in 20 im Pom Set Musterkatalog ausgewählten Farben erhältlich. Eine einzige Farbe ist auszuwählen.





